

各位亲爱的朋友们，

一年一度的中秋节又到了。MIT中国学生学者联合会隆重推出一年一度的“Boston海上中秋游船欢庆会”活动。

曾经参加过以往游船活动的朋友们一定还记得这样的盛景：满月月色宜人，海湾风平浪静，温暖豪华的三层大型游船，迎着温柔的海风，荡漾在海上。舱内载歌载舞，人声鼎沸，各界华人新朋旧交，大家欢聚一船，共同演绎中秋团圆的古愿。

今年我们将再次举办中秋大型海上游船欢庆会，为您准备了鲜美可口的月饼、甜点与各色鲜果，请您欣赏众多华人团体与学生组织为您精心准备的节目，并诚挚邀请您参加提供丰厚礼物的各类游戏。三层豪华游轮中的顶层露天舞池以舒缓的音乐为主，您可以享受华尔兹等慢舞，徜徉在翩翩月色中。中层是丰富多彩的文艺节目演出：包括歌唱，舞蹈，器乐，相声等多种形式，并穿插多项有奖游戏，让您欢乐而归。底层是年轻人的乐园，提供快节奏迪斯科与hip-hop音乐让我们尽情摇摆！

赶快加入这欢乐的中秋之夜吧！我们的游船活动对所有人开放。票量有限，请尽快预定。9月7日前在网上预定享受10%的优惠！

时间：晚上7点到11点，周日，9月14号中秋节，二零零八
登船地点：晚 7点在 Long Wharf, Boston MA 02110 (坐蓝线地铁到Aquarium站下车)
船名：Bay State (三层舱豪华游轮)
穿着：休闲，欢迎靓丽的服装
检录：请携带相关有照证件
网络售票系统：<http://cssa.mit.edu/boat>
联系信箱：cssa-info@mit.edu

票价：
\$10 2008-2009 MIT本年度新生
\$15 MIT学生，学者，教师，工作人员及其家属(需要MIT ID卡)
\$20 其他院校学生 (需要学生ID卡)
\$25 所有其他来宾
9月7日前在网上购票享受10%的折扣

请不要错过这次一年一度的机会，我们相约9月14号，波士顿长港我们不见不散！现在就访问<http://cssa.mit.edu/boat>吧！

致礼

麻省理工中国学生学者联合会(MIT CSSA)

Dear Friends,

MIT CSSA (Chinese Student and Scholars Association) is proud to present our most anticipated and most popular annual event:

The Mid-Autumn Boston Harbor Cruise, on Sunday 9/14!

In the breeze of the Boston Harbor, we will be on board of a huge three-deck cruise boat to appreciate the romantic full moon. During the trip, we will have plenty of delicious traditional mooncakes, Chinese desserts and fruits, while enjoying fantastic performances from local Chinese art communities and student organizations. During the performances, we will also prepare games and lots of gifts for your entertainment. In addition, there are another two dancing floors to accommodate ballroom and disco dancers like you and your significant others.

The detailed deck plans:

Top deck (open): slow music dancing, enjoy Waltz in the moonlight.

Middle deck: excellent performances, including choir, modern dancing, instruments, comedy, and interactive games with memorable gifts.

Lower deck: disco and hip-hop music dancing, the world for people who are energetic!!!

All friends are welcome. Be sure to remember that our tickets are limited and are always sold out very quickly. Online ticket purchase and pre-registration are encouraged. You will get 10% off the original price if you purchase your tickets before Sep. 7th.

Time: 7:00-11:00pm, Sunday, September 14th, 2008

Boarding: 7:00pm at Long Wharf, Boston MA 02110 (MBTA blue line, aquarium stop)

Boat: Bay State (the largest luxurious boat at the Harbor)

Dress: Casual

Check in: Proper photo ID is required

Ticket selling: Available online at <http://cssa.mit.edu/boat>

Contact info: cssa-info@mit.edu

Tickets Prices:

\$10 for 2008-2009 incoming MIT students

\$15 MIT ID holders (students, visiting scholars and faculty);

\$20 Other students (ID card required);

\$25 All others.

10% online discount on all tickets before 9/7

Please don't miss this once a year opportunity, and see you on board!

Regards,

MIT CSSA